

រាជបណ្ឌិតសភាកម្ពុជា

អក្សរសិល្ប៍តាមរយៈ ឯកសារបរិច្ឆេទស្តេច
Literature Through Chronicle King

សារណាបញ្ចប់
ថ្នាក់បរិញ្ញាប័ត្រជាន់ខ្ពស់

និស្សិត : ជួន ជីវិន

សាស្ត្រាចារ្យដឹកនាំ : បណ្ឌិត សោម សុមុនី

ថ្នាក់បរិញ្ញាប័ត្រជាន់ខ្ពស់ ជំនាន់ទី២
មុខជំនាញ អក្សរសិល្ប៍

ការពារ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៣

Summary of Khmer Literature Through Chronicle King

- In the world, every country always has its own culture even if that country is small and poor. But culture of that country is not the same as the culture of other countries.
- Cambodia is an older country in Asia. By its long history through 2 000 years ago. Cambodia is really seen, is the country full of great culture, example. Angkor Wat is admired by all people in the world.
- Moreover, Cambodia literature was born the same time to the history and there are some legendary tales that were said to be history of this country like story of Preah Thong Neeng Neak and in Khmer Literature Through Chronicle King there are many tales.
- Because of these, to make my decision to study and research on topic of a Khmer Literature Through Chronicle King to graduate my master degree in Khmer literature at Royal Academy of Cambodia.
- In my memoir " Khmer Literature Through Chronicle King " is divided into three chapters.

Chapter 1 : General Situation of Khmer Chronicle King

In this chapter has been divided into three points

1 point shows of resource of Khmer Chronicle King :

In this point, I studied on document of the Eng Soot was Khmer historian who collected all satras from many pagodas.

2 point, I studied on biography and life time of the writer Eng Soot.

3 point, I studied on an advantage of literature in Khmer Chronicle King.

Chapter 2 : Texts of Literature in Khmer Chronicle King :

In this chapter has been divided into three points

1 point : I studied on letters of Khmer kings, Siam king, Lao king and Vietnam kings.

2 point : I studied on legendary tales concerned to geography in the history.

3 point : I studied on legendary tales concerned to the names of pagodas.

Chapter 3 : Study of some main stories in Khmer Chronicle King

In this chapter : There are many legendary tales have been studied, example the tale of birth male spirit and some main tales those I studied below :

1. King Konh

2. Tiev Ek

3. Tac Choo Yot

4. The family of Lady Long

5. Study of literature texts of king Preah Reach Sompea

6. Study of Abstract Spirit

7. Conclusion of Chapter 3

Conclusion :

Khmer Chronicle King is show that it has not only told us historical events, But it is full of texts of literature like popular literature, old literature and modern literature and by description of the writer we can study of many texts of literacy. Like legendary tales and literacy texts of king Preah Reach Sompea according to historical events.

CHAPTER I GENERAL SITUATION OF LITERACY TEXTS IN KHMER CHRONICIE KING

- I. The Source of Khmer Chronicle King
- II. Biography and Time of The Writer
 1. Biography of the writer
 2. The wroter's time
- III. Literature Definitions in Khmer Chronicle King

CHAPTER II LITERACY TEXTS IN KHMER CHRONICIE KING

I. Royal letters.

1. The Letters of Khmer Monarch.
 - 1.1. Preah Baraminraja .
 - 1.2. Samdach Preah Moha Tevi Ksa Trey.
 - 1.3. Samdach Preah Teav ThiDa.
2. The Letters of Siam Monarch.
 - 2.1. The Letter of Preah Chaochakrapoat.
3. The Letter of Yuan Commander of Shoulders,
 - 3.1. Commander Orng Troeung Kun.

II. Legends Concerning to Geography

1. Toul Basan City
2. Phnom Penh City
3. Srey San Thor District
4. Bor Ribo Province
5. Me Mot Village
6. Long Vek City
7. Kompong Tra Lach
8. Preah Baht Chan Chom Village
9. Ba Ray District
10. Por Nhea Leu Village
11. Khleang Sbek Village
12. Boeung Tra Bek
13. Stoeung Mean Chey
14. Prek Leap

III. Legends Concerning to the Pagodas

1. Sor Sor Muy Roy Pagoda
2. Me Ban Banh Pagoda
3. Preah Thnal Pagoda
4. Preah Srey Preah Theat Pagoda

5. Por Mean Bon Pagoda
6. Tep Bro Nom Pagoda
7. Prey Rong Pagoda

CHAPTER III

MAIN LITRACY TEXTS IN KHMER CHRONICLE KING

I. Study of Legend Concerning to Male Spirits

1. Male Spirit of Khleang Moeung (Porsat Province)
2. Male Spirit of Dom Bong Dek (on Treal Mountain or Chom Pit Mountain)
3. Male Spirit of Krohom Kor (in Kompong Tom Province)

II. Study of Iteracy Texts By The History

1. King Korn.
 - 1.1. Resouce of History
 - 1.2. Summary of the Story
 - 1.3. Definition of the Story
2. Meun EK
 - 2.1. Resouce of History
 - 2.2. Summary of the Story
 - 2.3. Analysis of Story definition
3. Te Cho Yort
 - 3.1. Resouce of History
 - 3.2. Summary of the Story
 - 3.3. Definition of the Story
4. Lady Long family
 - 4.1. Resouce of History
 - 4.2. Summary of the Story
 - 4.3. Analysis of definition

III. Study of Preah Reach Sampnea poems.

1. Royal poem letter Sent to Preah Meai Yuvatthey.
 - 1.1- Resouce of History
 - 1.2- Article
 - 1.3- Definition
2. The Poem writer on Top of Sufar palm.
 - 2.1- Resouce of History
 - 2.2- Article
 - 2.3- Definition

IV. Study An abstract belief in Khmer Chronicle King

- Conclusion
- Bibliography
- Annex

ពាក្យប្រឹងប្រែងអក្សរកាត់

- ដ- : ដដែល
 - ដ.ឈ.ម- : ដូចឯកសារមុន
-

មាតិកា

លំនាំដើម.....	១
សេចក្តីផ្តើម.....	៣
ក. ប្រវត្តិបញ្ញា.....	៤
ខ. គោលបំណងនៃការស្រាវជ្រាវ.....	៦
គ. វិធីសាស្ត្រនៃការស្រាវជ្រាវ.....	៧

ជំពូកទី១

ទិដ្ឋភាពទូទៅ នៃស្ថាប័នឯកសារមហាបុរសខ្មែរ

I. ប្រភពឯកសារមហាបុរសខ្មែរ.....	៥
II. ខ្លឹមសារ និង សម័យកាលរបស់អ្នកនិពន្ធ	
១. ជីវប្រវត្តិអ្នកនិពន្ធ.....	១១
២. សម័យកាលរបស់អ្នកនិពន្ធ.....	១១
III. អត្ថន័យអក្សរសិល្ប៍ ក្នុងឯកសារមហាបុរសខ្មែរ.....	១៥

ជំពូកទី២

អត្ថបទអក្សរសិល្ប៍ ក្នុងឯកសារមហាបុរសខ្មែរ

I. ព្រះរាជសារ	
១. ព្រះរាជសារស្តេចខ្មែរ	
១.១. ព្រះបរមិន្ទរាជា.....	១៩
១.២. សម្តេចព្រះមហាទេវីក្សត្រី.....	២៣
១.៣. សម្តេចព្រះទាវធីតា.....	២៥
២. ព្រះរាជសាររបស់ព្រះបាទស្រីវរ្ម័ន	
២.១. ព្រះចៅចក្រពត្តិ.....	២៧
៣. ព្រះរាជសាររបស់យួន	
៣.១. មេទ័ព អុងទ្រឿងគុណ.....	៣០
II. វប្បធម៌កថាខណ្ឌនិងទីកំណត់សម្រាប់សាស្ត្រ	
១. រាជធានីទួលបាសាន.....	៣៣
២. រាជធានីភ្នំពេញ.....	៣៦
៣. ស្រុកស្រីសន្ធរ.....	៣៨

៤. ខេត្តបរិច្ឆេទ ឬ ស្រុកបរិច្ឆេទ.....	៤០
៥. ភូមិមេមត់.....	៤២
៦. រាជធានីលង្វែក.....	៤៤
៧. កំពង់ត្រឡាច.....	៤៦
៨. ភូមិព្រះបាទជាន់ជុំ.....	៤៩
៩. ស្រុកបារាយ.....	៥២
១០. ភូមិពញាញ.....	៥៤
១១. ភូមិឃ្នាំងស្បែក.....	៥៨
១២. បឹងត្របែក.....	៦១
១៣. ស្ទឹងមានជ័យ.....	៦៣
១៤. ព្រែកលាភ.....	៦៥

III. រុក្ខជាតិទាំងឡាយនិងឈ្មោះវត្ថុ

១. វត្ថុសរសរមួយរយ.....	៧០
២. វត្ថុម៉ែបាន.....	៧២
៣. វត្ថុព្រះផ្នល់.....	៧៤
៤. វត្ថុព្រះស្រីព្រះធាតុ.....	៧៦
៥. វត្ថុពោធិមានបុណ្យ.....	៧៨
៦. វត្ថុទេពប្រណម្យ.....	៨០
៧. វត្ថុព្រៃរោង.....	៨២

ជំពូកទី៣

ស្នាដៃអក្សរសិល្ប៍សំខាន់ៗ ក្នុងឯកសារបរិយាយសំខាន់ៗ

I. សិក្សារុក្ខជាតិទាំងឡាយនិងឈ្មោះវត្ថុ

១. អ្នកតាឃ្នាំងមេឃីង (ខេត្តពោធិ៍សាត់).....	៨៨
២. អ្នកតាដំបងដែក (នៅលើភ្នំត្រៀល ឬភ្នំចំពិត).....	៩២
៣. អ្នកតាក្រហម ក (ស្ថិតក្នុងវត្តកំពង់ធំ).....	៩៦

II. សិក្សាស្នាដៃអក្សរសិល្ប៍ប្រែប្រួលវត្ថុសាស្ត្រ

- ១. ស្តេចកង

១.១. ប្រភពរឿង.....	១០០
១.២. សង្ខេបរឿង.....	១០១
១.៣. អត្ថន័យរបស់រឿង.....	១០៣
២. ម៉ឺនឯក	
២.១. ប្រភពរឿង.....	១០៥
២.២. សង្ខេបរឿង.....	១០៦
២.៣. វិភាគអត្ថន័យ.....	១០៧
៣. តេជោយ័ត	
៣.១. ប្រភពរឿង.....	១០៩
៣.២. សង្ខេបរឿង.....	១០៩
៣.៣. អត្ថន័យរបស់រឿង.....	១១២
៤. គ្រួសារជំទាវឡង់	
៤.១. សង្គមបរិយាកាស.....	១១៣
៤.២. សង្ខេបរឿង.....	១១៤
៤.៣. អត្ថន័យរបស់រឿង.....	១១២
III. សិក្សាស្ត្រនៃជនបស់ព្រះរាជសម្ព័ន្ធ	
១. ព្រះរាជសិខិតកំណាព្យខ្លីថ្វាយព្រះវិហារនាគី	
១.១. ប្រភពរឿង.....	១២១
១.២. អត្ថបទ.....	១២១
១.៣. អត្ថន័យ.....	១២៣
២. កំណាព្យទារុណវិទ្យា	
២.១. ប្រភពរឿង.....	១២៣
២.២. អត្ថបទ.....	១២៤
២.៣. អត្ថន័យ.....	១២៤
IV. សិក្សាអរិយធម៌នៃក្រុងកសាវមហាបុរសខ្មែរ.....	១២៥
សន្តិដ្ឋាន.....	១៣០
គន្ថនិទ្ទេស.....	១៣៥
ឧបសម្ព័ន្ធ.....	១៣៩